

ZMLUVA

o dielo a licenčná zmluva

Zmluvné strany

Objednávateľ/Nadobúdateľ:	Divadelný ústav v Bratislave
	<i>Oddelenie vonkajších vzťahov</i>
sídlo:	Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
zastúpenie:	Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD, riaditeľka
právna forma:	príspevková organizácia MK SR
IČO:	164691
DIČ/IČ DPH:	2020829921
bankové spojenie:	

(ďalej len „DÚ“) na jednej strane

a

Autor:	Nikola Balberčáková
dátum narodenia:	
rodné číslo:	
trvalé bydlisko:	
bankové spojenie (IBAN):	
email:	

(ďalej len „autor“) na druhej strane

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú podľa §3, § 65 a nasl. a § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon túto zmluvu:

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení a používaní diela, pričom dielom autora je **výtvarné spracovanie** inscenácie s pracovným názvom **Mars** (ďalej len „dielo“) autora Samuela Chovanca, podľa predlohy s rovnomeným názvom a s premiérou 11.3.2018 o 19.00 hod. v Štúdiu 12 v Divadelnom ústave v Bratislave. Autor na jednej strane sa zaväzuje vytvoriť dielo a objednávateľ na strane druhej sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie a používanie diela odmenu.

Článok II.

Vytvorenie a odovzdanie diela

- 1) Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou, a to najneskôr v týchto termínoch:
Odovzdanie návrhov (design virtuálneho priestoru, kostýmy) - 31.1. 2018
- 2) Autor sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi elektronicky ale aj fyzicky (návrhy priestoru a kostýmov).
- 3) Objednávateľ je povinný najneskôr do 3 dní po odovzdaní diela oznámiť autorovi, že dielo má nedostatky a poskytnúť mu na ich odstránenie primeranú lehotu.

Článok III.

Používanie diela

- 1) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie diela nasledovným spôsobom:
 - a) verejné vykonanie diela (odohratím inscenácie) doma a v zahraničí, vrátane festivalov alebo prezentácií
 - b) vyhotovenie rozmnožení diela v digitálnej forme a ich verejné rozširovanie
 - c) verejné rozširovanie originálu diela vyhotovením audio - vizuálneho záznamu a verejné rozširovanie jeho rozmnožení na propagačné a archivačné účely
- 2) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.

Článok IV.

Odmena

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a udelenie licencie na jeho používanie odmenu v sume **100 EUR** (slovom: „sto“ eur) na číslo účtu autora uvedené v záhlaví zmluvy (ďalej len „odmena“).
- 2) Odmena bude vyplatená do 14 dní odo dňa odohratia premiéry inscenácie.
- 3) Autor berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu objednávateľ vyplatí odmenu podľa bodu 1. tohto článku po odpočítaní príspevku vo výške 2 % z odmeny pre príslušný umelecký fond podľa zákona číslo 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších právnych predpisov.
- 4) Objednávateľ ako platiteľ dane a účinkujúci ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom účinkujúci si odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania, čo je predmetom osobitnej dohody medzi účastníkmi.

- 5) Zo sumy odmeny predstavuje 80 % odmena za dielo a 20 % odmena za udelenie licencie v rozsahu a spôsobmi uvedenými v Článku III.
- 6) Vyplatením odmeny sú všetky nároky autora za podanie umeleckého výkonu a poskytnutie licencie na jeho použitie podľa tejto zmluvy vysporiadané.

Článok V.

Práva a povinnosti autora

- 1) Autor má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä neporušenie práva na nedotknuteľnosť diela, ako i práva na autorské označenie.
- 2) Autor je povinný počas výhradnej licenčnej doby neudelit' tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a i sám sa použitia diela takýmto spôsobom zdržať.
- 3) Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho tvorivej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil nijakého zásahu do cudzích autorských práv a nič z obsahu svojho autorského práva na toto dielo dosiaľ nepreviedol na iný subjekt. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
- 4) Ak autor bez závažného dôvodu neodovzdá dielo riadne ani v dodatočnej lehote, môže objednávateľ autorovi znížiť autorskú odmenu o 0,1 % za každý, i začatý deň omeškania.
- 5) Ak vznikne objednávateľovi škoda v dôsledku porušenia povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, objednávateľ si môže u autora uplatniť nároky vyplývajúce zo zmluvnej pokuty.
- 6) V prípade situácie, keď prekážky, ktoré autor nemohol predpokladať, prekonať, odvrátiť ich následky či odstrániť ich, vznikli nezávisle na jeho vôli a zabránili mu v splnení záväzku v dohodnutom termíne, si môže objednávateľ uplatniť zaplatiť zmluvnú pokutu za predĺženie.

Článok VI.

Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Objednávateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku autora na odmenu.
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť podľa spôsobu použitia diela dodržanie autorských práv, najmä práva na označenie diela a práva na jeho nedotknuteľnosť.

Článok VII.

Odstúpenie od zmluvy

- 1) Ak má dielo nedostatky, objednávateľ môže od zmluvy písomne odstúpiť. Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autor neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ poskytol na tento účel.
- 2) V prípade porušenia ustanovení Článku II. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený písomne od zmluvy odstúpiť.
- 3) Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok VIII.

Osobitné ustanovenia

- 1) Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
- 2) Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami autorského zákona a predpismi na vec sa vzťahujúce.
- 3) Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
- 4) Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 5) Autor vyhlasuje, že nie je viazaný záväzkami, ktoré by bránili vytvoreniu umeleckého diela a podaniu umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých má každý platnosť originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
- 2) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli a tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
- 3) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave, dňa

DÚ

autor

Preberací protokol

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete ArtD., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje odovzdanie a prevzatie autorského diela:

Scénografia inscenácie s názvom Mars s plánovanou premiérou dňa 11.3.2018 o 19.00 hod.

Autor: **Nikola Balberčáková**

V Bratislave, dňa

DÚ

autor